

# Wave<sup>®</sup> Bluetooth<sup>®</sup> Music Adapter for Wave<sup>®</sup> systems



Owner's Guide • Brugervejledning • Bedienungsanleitung • Gebruikershandleiding  
Guía del usuario • Käyttöohje • Notice d'utilisation • Manuale di istruzioni  
Kezelési útmutató • Brukerveiledning • Podręcznik użytkownika  
Manual do proprietário • Bruksanvisning • តួដំឡើង • 사용자 안내서  
用戶指南 • 使用者指南 • オーナーズガイド • دليل المالك

# Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

---

## Przeczytaj ten podręcznik użytkownika

Należy uważnie przeczytać wskazówki zamieszczone w tej instrukcji obsługi. Ułatwią one prawidłowe konfigurowanie, obsługę i optymalne wykorzystanie systemu. Podręcznik użytkownika należy zachować w celu ponownego wykorzystania.

---

## OSTRZEŻENIA:

- Aby ograniczyć ryzyko pożaru i porażenia prądem elektrycznym, należy chronić urządzenie przed deszczem i wilgocią.
  - Nie należy narażać urządzenia na zachlapanie ani umieszczać w jego pobliżu naczyń wypełnionych płynami, takich jak wazon. Podobnie jak w przypadku innych urządzeń elektronicznych, należy zachować ostrożność, aby nie dopuścić do przedostania się rozlanych płynów do wnętrza urządzenia. Płyny mogą spowodować awarię i/lub zagrożenie pożarowe.
  - Na urządzeniu lub w jego pobliżu nie należy umieszczać źródeł otwartego ognia, np. zapalonych świec.
- 

## PRZESTROGI:

- Nie należy modyfikować systemu lub akcesoriów. Nieautoryzowane modyfikacje mogą niekorzystnie wpływać na bezpieczeństwo, zgodność z przepisami i funkcjonowanie systemu, a także spowodować unieważnienie gwarancji.
  - Nie należy używać płynnych środków do czyszczenia, rozpuszczalników, chemikaliów, alkoholu, amoniaku ani materiałów ściernych.
  - Należy chronić urządzenie przed przedostaniem się płynów do otworów w obudowie. W przypadku przedostania się cieczy do wnętrza obudowy należy niezwłocznie wyłączyć urządzenie. Należy niezwłocznie skontaktować się z Działem Obsługi Klientów firmy Bose® w celu zaplanowania prac serwisowych. Należy skorzystać z listy adresów dostarczonej razem z systemem.
- 

## UWAGI:

- Etykieta produktu jest umieszczona na spodzie obudowy.
- Zakres temperatur otoczenia: 0–35°C. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w budynkach.



Firma Bose Corporation niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i zaleceniami określonymi w dyrektywie 2014/53/EU oraz innych obowiązujących dyrektywach. Pełna treść Deklaracji zgodności jest dostępna w witrynie: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

# Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

---

Aby zapewnić zgodność z przepisami komisji FCC i wymaganiami Industry Canada dotyczącymi narażenia na promieniowanie o wysokiej częstotliwości (RF), należy instalować to urządzenie w odległości 20 cm od osób znajdujących się w pobliżu. To urządzenie nie może być rozmieszczane lub użytkowane razem z innym nadajnikiem lub jego antenami.

Ten produkt jest zgodny z zobowiązaniami na obszarze Kanady specyfikacjami urządzeń klasy B i RSS-210, określonymi przez normę ICES-210. Ten produkt jest zgodny ze specyfikacjami określonymi w części 15 przepisów CFR 47 obowiązujących na obszarze Stanów Zjednoczonych.

To urządzenie jest zgodne ze standardami RSS Industry Canada, które nie wymagają licencjonowania.

Jego działanie jest uwarunkowane dwoma czynnikami: (1) urządzenie nie może być źródłem zakłóceń, oraz (2) urządzenie musi tolerować zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi niekorzystnie wpływać na jego działanie.

**UWAGA:** Urządzenie zostało przetestowane oraz potwierdzona została jego zgodność z wymaganiami dla urządzeń cyfrowych klasy B, wynikającymi z części 15 przepisów FCC. Wymagania te określono w celu zapewnienia ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami działania instalacji w budynkach mieszkalnych. Urządzenie wytwarza oraz wykorzystuje energię promieniowania o częstotliwościach radiowych i może powodować zakłócenia komunikacji radiowej, jeżeli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z zaleceniami producenta. Co więcej, nie można zagwarantować, że działanie niektórych instalacji nie będzie zakłócone. Jeżeli urządzenie zakłóca odbiór radiowy lub telewizyjny, co można sprawdzić, wyłączając je i ponownie włączając, zakłócenia tego typu można eliminować, korzystając z jednej z następujących metod:

- Zmiana ustawienia lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda sieciowego w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultuj się z dystrybutorem lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy technicznej.

Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały oficjalnie zatwierdzone przez firmę Bose Corporation mogą być przyczyną anulowania autoryzacji użytkownika do korzystania z tego wyposażenia.

## **Dodatkowe informacje dotyczące bezpieczeństwa:**

Zapoznaj się z dodatkowymi instrukcjami zamieszczonymi na arkuszu „Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa” (Important Safety Instructions), dostarczony razem z urządzeniem (tylko Ameryka Północna).

# Informacje prawne



Ten symbol oznacza, że produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadkami z gospodarstwa domowego. Produkt należy dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbiórki w celu recyklingu. Właściwy sposób utylizacji i recyklingu pomaga chronić zasoby naturalne, ludzkie zdrowie i środowisko naturalne. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji i recyklingu tego produktu, skontaktuj się z samorządem lokalnym, z zakładem utylizacji odpadów albo ze sklepem, w którym produkt został nabyty.

Nazwy i zawartość toksycznych lub szkodliwych substancji albo pierwiastków						
Nazwa	Toksyczne lub szkodliwe substancje albo pierwiastki					
	Ołów (Pb)	Rtęć (Hg)	Kadm (Cd)	Sześciowartościowy chrom (Cr(VI))	Polibromowany bifenyl (PBB)	Polibromowany difenyleter (PBDE)
Polichlorowane bifenyle (PCB)	X	0	0	0	0	0
Części metalowe	X	0	0	0	0	0
Części z tworzyw szt.	0	0	0	0	0	0
Głośniki	X	0	0	0	0	0
Kable	X	0	0	0	0	0

Tę tabelę przygotowano zgodnie z wymaganiami SJ/T 11364.

O: Wskazuje, że dana substancja toksyczna lub szkodliwa, która jest zawarta we wszystkich homogenicznych materiałach dla tej części, nie przekracza limitu określonego w normie GB/T 26572.

X: Wskazuje, że dana substancja toksyczna lub szkodliwa, która jest zawarta w co najmniej jednym z homogenicznych materiałów użytych dla tej części, przekracza limit określony w normie GB/T 26572.

**Data produkcji:** Ósma cyfra numeru seryjnego oznacza rok produkcji, np. cyfra „5” oznacza 2005 lub 2015 r.

**Importer — Chiny:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importer — UE:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holandia

**Importer — Tajwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan

© 2017 Bose Corporation. Żadnej części tej publikacji nie wolno powielać, modyfikować, rozpowszechniać ani wykorzystywać w inny sposób bez uprzedniego uzyskania pisemnego zezwolenia.

## Spis treści

Podłączanie adaptera muzycznego Wave® <i>Bluetooth</i> ® .....	6
Parowanie urządzenia <i>Bluetooth</i> ® .....	7
Korzystanie z kilku urządzeń <i>Bluetooth</i> ® .....	9
Odsłuch z urządzenia <i>Bluetooth</i> ® .....	10
Rozwiązywanie problemów .....	11
Dane techniczne .....	13

**Prosimy wpisać i zachować następujące informacje:**

Numer seryjny i numer modelu można znaleźć na karcie gwarancyjnej.

Numer seryjny \_\_\_\_\_

Data zakupu \_\_\_\_\_

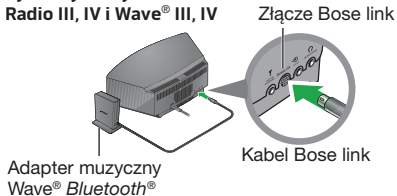
Zalecamy przechowywanie paragonu sprzedaży wraz z instrukcją obsługi.

# Podłączanie adaptera muzycznego Wave® Bluetooth®

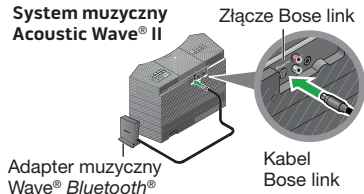
Adapter muzyczny jest podłączany bezpośrednio do systemu Wave®.

1. Należy podłączyć kabel adaptera (etykieta Bose link powinna być skierowana w górę) do złącza Bose link na tylnym panelu systemu.

**Systemy muzyczne Wave®  
Radio III, IV i Wave® III, IV**



**System muzyczny  
Acoustic Wave® II**



2. Należy umieścić adapter w odpowiedniej lokalizacji. Nie musi być widoczny. Jeżeli adapter znajduje się po lewej stronie systemu (patrząc od strony panelu przedniego), należy zachować odległość co najmniej 5 cm, aby wyeliminować zakłócenia odbioru sygnału AM.

## Parowanie urządzenia *Bluetooth*<sup>®</sup>

---

Adapter muzyczny *Wave*<sup>®</sup> *Bluetooth*<sup>®</sup> łączy bezprzewodowo system *Wave*<sup>®</sup> z telefonem komórkowym, tabletem lub innym urządzeniem obsługującym komunikację *Bluetooth*.

### 1. Przełącz system *Wave*<sup>®</sup> do trybu wykrywania.

- **Dla systemów muzycznych *Wave*<sup>®</sup> Radio III, IV i *Wave*<sup>®</sup> III, IV:** Na pilocie zdalnego sterowania systemu *Wave*<sup>®</sup> naciskaj przycisk **AUX** do momentu pojawienia się komunikatu **BLUETOOTH** na wyświetlaczu systemu *Wave*<sup>®</sup>. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Presets **5** przez pięć sekund.
- **Dla systemu muzycznego *Acoustic Wave*<sup>®</sup> II:** Na pilocie zdalnego sterowania systemu *Wave*<sup>®</sup> naciskaj przycisk **CD** do momentu pojawienia się komunikatu **BLUETOOTH** na wyświetlaczu systemu *Wave*<sup>®</sup>. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Presets **5** przez pięć sekund.

Wskaźnik na adapterze muzycznym miga powoli, a komunikat **DISCOVERABLE** miga na wyświetlaczu systemu *Wave*<sup>®</sup>.

### 2. Wybierz pozycję **Bose Adapter** z listy urządzeń.

Włącz telefon, tablet, komputer lub inne urządzenie i zlokalizuj jego listę urządzeń *Bluetooth*. Przewiń listę urządzeń i wybierz pozycję **Bose Adapter**.

## Parowanie urządzenia *Bluetooth*<sup>®</sup>

---

### 3. Zakończenie parowania

System Wave<sup>®</sup> generuje sygnał dźwiękowy, a po przygotowaniu połączenia do użycia na wyświetlaczu pojawia się komunikat **BLUETOOTH**.

**Uwaga:** Aby sparować dodatkowe urządzenia (maks. 6), powtórz kroki 1–3 powyższej procedury. Można używać tylko jednego urządzenia naraz.

### Jeżeli nie słyszysz dźwięku z systemu Wave<sup>®</sup>:

#### Uruchom ponownie aplikację muzyczną

Jeżeli nie słyszysz dźwięku z systemu Wave<sup>®</sup> po pomyślnym sparowaniu urządzenia *Bluetooth*, konieczne może być zamknięcie i ponowne uruchomienie aplikacji muzycznej.

#### Sprawdź głośność

Aby uzyskać optymalne rezultaty, sprawdź następujące ustawienia:

- Głośność w systemie Wave<sup>®</sup> jest odpowiednia, a dźwięk nie jest wyciszony.
- Głośność w urządzeniu *Bluetooth* jest odpowiednia, a dźwięk nie jest wyciszony.
- Aplikacja muzyczna jest uruchomiona, głośność jest odpowiednia, a dźwięk nie jest wyciszony.



## Korzystanie z kilku urządzeń *Bluetooth*<sup>®</sup>

---

Jeżeli sparowano kilka urządzeń *Bluetooth*, należy pamiętać, że system *Wave*<sup>®</sup> może odtwarzać muzykę tylko z jednego urządzenia.

### **Odłącz bieżące źródło dźwięku przed podłączeniem innego**

- Aby odłączyć urządzenie *Bluetooth*, należy wyłączyć jego funkcję *Bluetooth*. Urządzenie pozostanie zapisane w pamięci systemu *Wave*<sup>®</sup> i zostanie automatycznie podłączone po włączeniu funkcji *Bluetooth* urządzenia.
- Poczekać na wykrycie urządzenia przez system *Wave*<sup>®</sup>.  
Po włączeniu zasilania system *Wave*<sup>®</sup> przegląda listę urządzeń *Bluetooth* przechowywaną w pamięci. Jeżeli sparowano kilka urządzeń, może wystąpić pewne opóźnienie podczas przeglądania listy przez system.

### **Czyszczenie pamięci**

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Presets **6** na pilocie zdalnego sterowania przez 10 sekund do chwili, gdy zostanie wygenerowany sygnał dźwiękowy. System *Wave*<sup>®</sup> usunie wszystkie urządzenia z pamięci i zostanie przełączony do trybu wykrywania.

## Odsłuch z urządzenia *Bluetooth*<sup>®</sup>

---

AUX

### **Systemy muzyczne Wave<sup>®</sup> III, IV i systemy Wave<sup>®</sup> Radio III, IV**

Naciśnij przycisk **AUX**, aby słuchać dźwięku z urządzenia *Bluetooth* lub wejścia AUX. W razie potrzeby naciśnij przycisk **AUX**, aby wybrać urządzenie *Bluetooth* lub wejście AUX.

CD

### **System muzyczny Acoustic Wave<sup>®</sup> II**

Naciśnij przycisk **CD**, aby słuchać dźwięku z urządzenia *Bluetooth* lub źródła CD. W razie potrzeby naciśnij przycisk **CD**, aby wybrać urządzenie *Bluetooth* lub źródło CD.

## Rozwiązywanie problemów

Problem	Zalecane czynności
Brak dźwięku podczas odtwarzania muzyki przez urządzenie <i>Bluetooth</i> <sup>®</sup> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wybierz pozycję <b>Bose Adapter</b> z listy urządzeń <i>Bluetooth</i> (patrz strona 7).</li><li>• Zwiększ poziom głośności i wyłącz wyciszenie systemu.</li><li>• Zwiększ poziom głośności i wyłącz wyciszenie urządzenia <i>Bluetooth</i>.</li><li>• Upewnij się, że aplikacja muzyczna jest uruchomiona, głośność jest odpowiednia, a dźwięk nie jest wyciszony.</li><li>• Zatrzymaj pozostałe aplikacje do odtwarzania strumieniowego audio lub wideo.</li><li>• Uruchom ponownie urządzenie <i>Bluetooth</i>.</li></ul>
Niska jakość dźwięku z urządzenia <i>Bluetooth</i> lub dźwięk jest przerywany.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zwiększ odległość adaptera muzycznego od systemu <i>Wave</i><sup>®</sup>.</li><li>• Zmniejsz odległość systemu <i>Wave</i><sup>®</sup> od urządzenia <i>Bluetooth</i>.</li><li>• Odsuń system od potencjalnych źródeł zakłóceń (takich jak kuchenki mikrofalowe i telefony bezprzewodowe).</li></ul>

# Rozwiązywanie problemów

Problem	Zalecane czynności
Przyciski Rozpoczęcie/ wstrzymanie odtwarzania i Wyszukiwanie nie umożliwiają sterowania odtwarzaniem muzyki na urządzeniu <i>Bluetooth</i> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Upewnij się, że aplikacja odtwarzacza multimedialnego lub radia internetowego jest wybrana jako aktywne okno. <b>Uwaga:</b> Nie wszystkie odtwarzacze i usługi radia internetowego obsługują tę formę sterowania odtwarzaniem.</li></ul>

## Dział Obsługi Klientów

Aby uzyskać dodatkową pomoc, należy skontaktować się z Działem Obsługi Klientów firmy Bose. Należy skorzystać z listy adresów umieszczonej w opakowaniu.

## Ograniczona gwarancja

System jest objęty ograniczoną gwarancją. Szczegółowe informacje dotyczące ograniczonej gwarancji są dostępne przewodniku szybkiego startu dostarczonym w opakowaniu z systemem. Na karcie gwarancyjnej można również znaleźć informacje dotyczące sposobu rejestracji. Rezygnacja z rejestracji nie ma wpływu na uprawnienia wynikające z ograniczonej gwarancji.

Dołączone do tego produktu informacje na temat gwarancji nie dotyczą Australii i Nowej Zelandii. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji w Australii i Nowej Zelandii można znaleźć pod adresem [www.bose.com.au/warranty](http://www.bose.com.au/warranty) lub [www.bose.co.nz/warranty](http://www.bose.co.nz/warranty).

## Dane techniczne

---

### **Wymiary**

Adapter muzyczny: 9,1 cm (wys.) x 7,6 cm (szer.) x 2,3 cm (wys.)

### **Waga**

Adapter muzyczny: 150 ±10 gramów

### **Wymagania dotyczące systemu Bose®**

Należy używać wyłącznie złącza Bose link na tylnym panelu systemu Wave®.

### **Zmienne płyty**

Dla systemów muzycznych Wave® Radio III, IV i Wave® III, IV: Nie można używać adaptera muzycznego w połączeniu ze zmieniaczem płyt, ponieważ te systemy Wave® są wyposażone tylko w pojedyncze wejście Bose link.

Dla systemu muzycznego Acoustic Wave® II: Można używać adaptera muzycznego w połączeniu ze zmieniaczem płyt.

### **Bluetooth® QD ID**

Adapter muzyczny Wave® Bluetooth® B015665

Słowo i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc., wykorzystanymi przez firmę Bose Corporation na mocy licencji.



801032-0010

***BOSE***<sup>®</sup>  
***Better sound through research***<sup>®</sup>

©2017 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM801032 Rev. 00